

季刊 第028期 2019年12月號

Love Laundry Magazine

# 愛·洗衣

《2019中國洗滌展》和  
《第十一屆全國洗染業職業技能競賽》

**授權轉載**

專家講堂：日本洗染行業的發展與趨勢(上)

**會訊速遞**

馬來西亞探訪交流之旅



香港洗衣服務業聯會  
Hong Kong Laundry Services Association

# 中電推出節能項目 進一步助工商客戶慳電



## 節能設備升級計劃

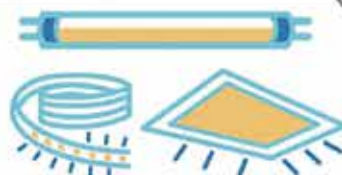
資助金額上限視乎客戶電力賬戶類別

### 合資格產品

LED燈膽/筒燈<sup>1</sup>  
所有瓦數



LED光管/  
燈帶/燈盤<sup>1</sup>  
所有瓦數



光管及燈盤長度為60厘米或以上；  
燈帶長度為1米或以上

《強制性能源效益標籤計劃》的一級能源標籤冷氣機<sup>+</sup>  
獨立式/分體式



不適用於《強制性能源效益標籤計劃》的空調系統  
高能源效益的氣冷式/水冷式冷水機、  
可變冷凍劑流量系統、單式組裝冷氣機



<sup>1</sup> 只限更換非LED燈膽及光管、筒燈、燈帶及燈盤(合資格LED燈具類別以有關計劃的申請指引為準)

<sup>+</sup> 須登記於機電工程署《強制性能源效益標籤計劃》內的《表列型號記錄冊》

#### 了解詳情

 [www.clp.com.hk/EquipUpgrade](http://www.clp.com.hk/EquipUpgrade)

 [EquipUpgrade@clp.com.hk](mailto:EquipUpgrade@clp.com.hk)

 2678 0322



本廣告所述之計劃須  
受條款及細則約束。





遠東乾濕洗集團有限公司

# 古老的行業 騰飛的機遇



我們期盼著"您"的加入，只要符合三個前置條件歡迎聯絡我…

‘本集團主席親自歡迎你’

- (一) 以認定本行業為你人生事業不二之選。
- (二) 認同及崇拜本集團的發展理念：

★ 正道營商

★ 苦海無涯

★ 持續發展

★ 唯勤是岸

- (三) 年齡17至27歲，男女都可，經驗不拘。

令人生更加綻放色彩的機遇，‘您’可以捉緊嗎？

\*要約見主席必需要預約登記：

1. 約見時間將超過三小時，故需要進餐，約見餐費為\$2,000元。
2. 如成功受聘本集團，需接受技能訓練及可成為本集團股東兼管理層。

預約熱線：

**6075 8028**

# Control is Power : Efficiency and major Savings in Washing and Drying

**grandimpianti**  
Intelligent laundry solutions

意大利  
洗衣設備



## Wavy Control 環保節能高速洗衣脫水機

- ☆洗衣程序開始前自動磅重功能
- ☆根據實際的洗衣重量節水、節電, 節省洗衣時間
- ☆可自行設立、更改洗衣程序, 調整洗衣轉速, 脫水速度
- ☆Wavy智能電話式快捷操作介面
- ☆Wifi功能方便用戶, 管理員, 技術支援, 軟件升級

## Wavy Control 環保節能乾衣機

- ☆冷熱風循環節省能源成本達30%
- ☆滾桶用防高溫瓷棉隔熱, 減少熱能流失
- ☆Wavy智能電話式快捷操作介面
- ☆滾桶雙向乾衣轉動, 衣物易焗乾, 且避免衣物纏結
- ☆雙功率、雙階段加熱、環保節能



## GHD 10

Tower system  
washing machine  
+ dryer

上乾下洗設計, 節省空間, 配上八達通系統, 適用於自助洗衣服務  
洗衣機1200轉高速脫水節省能源



## 西班牙 DOMUS 系列洗衣設備



高速洗衣脫水機  
觸屏電子板, 可隨意更改洗衣程式  
34種語言包括中文方便操作



Stack tumble dryers  
18kg 雙層乾衣機  
節省空間



COMFORT  
tumble dryers



WITH THE BEST PERFORMANCE  
IN THE MARKET  
TOUCH TECHNOLOGY  
AUTO WEIGHT  
OPTIMAL LOADING  
IMBALANCE INVERTER

ECO-ENERGY AND HEAT PUMP TUMBLE DRYERS  
THE MOST EFFICIENT

Heat Pump 100% dry people clothes  
No necessity to add de-odorant  
Minimise 30% / 75% consume

60%



## 榮昌伊莎洗染集團

RongChang ILSA Laundry Group

Add: Flat 17,1/F,Block A1, Yan Tong Ind. City,17 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon, HK

Tel:31945189 Fax:31945085 Email:grandfoc@netvigator.com Website:ilsalaundry.com.hk



## 《愛·洗衣》

一年（四期）訂閱連郵費：

香港 HK\$95	澳門 HK\$110
中國 HK\$110	台灣 HK\$110
新加坡 HK\$125	
馬來西亞 HK\$125	

歡迎同業訂閱，訂閱熱線：  
(852) 2564 8366

出版機構：



地址：香港柴灣利眾街20號  
柴灣中心工業大廈18字樓B2  
電話：(852) 2564 8366  
傳真：(852) 2565 9464  
電郵：info@hklsa.com.hk  
網址：www.hklsa.com.hk

總編輯：Charles Lam  
編輯：Isun Lam, Jason Yip  
幹事：Easter Choy  
美術：Gary Tsang  
攝影：Gedan Lee, Isun Lam  
印刷及製作：紅巴士製作有限公司  
地址：香港柴灣利眾街20號  
柴灣中心工業大廈18字樓B2  
電話：2564 8366  
傳真：2565 9464

## 目錄

2019年12月號·第028期

- 09 副主席絮言
- 10 授權轉載 專家講堂：日本洗染行業的發展與趨勢(上)
- 14 會訊速遞 《2019中國洗滌展》和《第十一屆全國洗染業職業技能競賽》
- 20 會訊速遞 馬來西亞探訪交流之旅
- 26 會訊速遞 會員探訪
- 30 會訊速遞 馬來西亞雪隆洗衣公會會訊
- 35 入會申請表格
- 36 《愛·洗衣》廣告訂購表格

TOUGH-COOLER  
www.tough-cooler.com

Plas\*rolley®  
www.plastrolley.com

其力行

CLIFFTON

# 設計 × 創新

『共享設計』我們有20多年專業經驗，為你設計各種洗衣行業用品，提高生產力，改善工作環境，優化企業形象！



環保節能涼風機

布草車

衣架車

不銹鋼掛衣車

多用途手推車

ISO 9001

榮獲ISO9001認證工廠



歡迎光臨淘寶本店選購

國家最高質檢機構認證

質量天鋒  
QUALITY FENCE

扫码看質量·選擇更放心!

香港其力行有限公司



中國質量新聞網承制  
www.cqn.com.cn

設計及製造：香港其力行有限公司 創自1991

Design & Manufacturing: CLIFFTON (H.K.) LTD Since 1991

電話 Tel.: +852 2470 9690

傳真 Fax.: +852 2470 1852

電郵 e-mail: sales@cliffton.com.hk

網址 Web: www.cliffton.com.hk

CAT DESIGN Version : Sept 2018

## 承諾見證品質

WE HAVE THE QUALITY PROMISED

WALES  
www.gzweiershi.com.cn

### GZ-120Q 全自動高速前進後出式烘乾機

#### 性能介紹:

##### • 電氣控制系統：

採用液晶觸控面板，可以自由設定8個烘乾程序。同時具有手動、自動、中控運行模式，配合穿輪機可以和洗滌龍配套使用、使用範圍更大、工作效率更高。

##### • 加熱循環系統：

頂部大面積銅質熱交換器，從上而下的熱循環與大通道引風系統，使烘乾升溫快，熱效率高。配置獨立冷風通道，快捷出料；箱體內補具有耐熱阻燃、減震吸音的橡塑保溫層。

##### • 性能特徵：

12.7mm的方形沖孔，使內筒開口率達到65%，提高通風效率烘乾速度更快。(12mm的圓形沖孔，內筒開口率達61%)。自動出料；降低勞動強度，可以配套使用運輸線，節省搬運時間，提高工作效率。

##### • 結構材質系統：

外殼箱體由優質碳鋼板焊接而成，經噴沙、除銹處理、噴塗節能保溫塗層，光滑耐磨，堅固耐腐蝕，歷久彌新。



Sut Lick

實力設備有限公司  
Sut Lick Laundry Supplies Co., Ltd.

香港葵芳葵豐街18-26號永康工業大廈13樓I室  
Flat I, 13/F., Wing Hong Industrial Building,  
18-26 Kwai Fung Crescent, Kwai Chung, N.T. H.K.  
Tel: (852) 2766 2174 Fax: (852) 2762 2412 E-mail: sutlickhk@yahoo.com.hk



 **LG**  
原裝韓國進口

慳位實用 安裝靈活

最經濟首選

專營10-80公斤容量高速脫水洗衣及乾衣設備。護老院專享免息分期優惠。

堅固耐用 操作簡易

護老院首選

上乾下洗  
頂級工業機



換機熱線：

**3101 2550 麥生**



**DEXTER**  
原裝美國進口

網址: [www.wtdl.com.hk](http://www.wtdl.com.hk) 電郵: [enquiry@wtdl.com.hk](mailto:enquiry@wtdl.com.hk) 滙添發展有限公司



# 互聯網潮流下的 變革之路

在新時代環境下的今天，傳統實體店經營與線上電子商務的模式碰撞日益激烈，原本在我們想象中無法被撼動的實體經濟，在一個又一個乘風而起的互聯網巨頭企業的圍剿下舉步維艱，那麼這些變化對於我們洗滌行業又有着怎樣的影響呢？

隨着科技的發展，門店自取到送貨上門，人們開始挑剔實體店的不方便。這些事物無時不刻不在影響着我們的行業，柏圖洗滌有限公司自2006年成立以來的店面經營業務也使得我們對於市場的變化有着深切的體會，于是在是跟着傳統實體店經營模式被市場逐漸遺忘，或是隨着時代發展趨勢而起的選擇中，柏圖選擇迎難而上打造屬於自身定位的品牌。



飛騰工業園

柏圖想要轉型就必須找到符合我們行業特性的經營模式，通過我們管理團隊不斷的討論研究，通過對快遞行業的服務體系的深入解析後，開創出柏圖新的城市合伙人機制，通過創業合伙人，對其管轄區域的業務開展，利用本土化的便捷服務為核心，由柏圖為其提供背後的品質服務支持，同時柏圖也將上線自主開發線上APP服務程序，為客戶提供信息支持進而打造出一個從客戶（個人或企事業單位）、APP、收送員、城市合伙人（創業者，物業，需代工門店）、專屬物流（專業配送車）、柏圖中央工廠的生態鏈體系，我們將這種服務體系命名為柏圖全能幹洗管家。



柏圖洗滌有限公司以為協會提供服務經驗，為行業提供合作平臺，為服務單位打造品質口碑，為消費者帶來便捷的洗滌體驗為自身的企業定位，希望能夠為協會同行提供有效的行業資源與發展渠道，同樣柏圖洗滌有限公司歡迎各界人士的友好交流與合作探討。

熱綫電話：(755) 2739 6668 / +86-13713713795





乾衣機  
100磅至200磅



雙輥平熨機



高速洗衣脫水機  
100磅至250磅



聯興機器工程有限公司  
LUEN HING Machinery Works Ltd.

聯興機器廠  
LUEN HING Machinery Works

香港九龍土瓜灣榮光街98號及116號地下  
G/F., 98 & 116, WING KWONG STREET,  
TOKWAWAN, KOWLOON, HONG KONG  
電話 : (852) 2363 4760 手提 : (852) 9488 4286  
傳真 : (852) 2356 2030 電郵 : luenhingmac@yahoo.com.hk

香港製造

光輝行

KONG FAI HONG

本公司“光輝行”成立於 2005 年至今，一直為各大洗衣廠，酒店，賓館及洗衣店提供優質產品和服務，本公司專營乾洗油，柔順劑，洗衣液，洗衣粉，除油劑，滴露，洗潔精...等上百種洗滌用品和技術支援。

本公司熱線電話:24618686,24618603,90589691 讓我能為貴客戶提供優質產品及服務。(本公司地址:屯門恒威工業大廈 B1 座 12 樓 11 室)



Unit 11, 12/F, B1, Hang Wai Industrial Centre, 6 Kin Tai St., Tuen Mun, N.T. Tel : (852) 2461 8686, 2461 8603, 9058 9691 Fax : (852) 2399 0396



# 陽光洗衣廠有限公司

SUNSHINE Laundry Factory Co., Ltd.

## 專業乾洗、整熨服務

護老院, 學校, 服務式住宅, 管理公司, 電視戲服,  
美容院, 健體營, 廣告型像公仔, 頭套戲服,  
餐飲制服, 乾洗服務。

專業乾洗、整熨服務  
查詢: 2713-7667

### 公司使命:

“以專業精神, 為市民解決洗衣煩惱  
以工作育人, 為社會締造世間和諧”



## 陽光專業服務



乾洗服務



皮革護理



皮履保養



磅洗服務

## 24小時八達通自助洗衣店



先進洗衣設備

特許經營熱線 Franchise Hotline ☎ 2898 4111

### 榮獲ISO認證

9001  
14001  
18001



ISO 9001:2008  
Certificate No.: CC 509



ISO 14001:2004  
Certificate No.: CC 510



OHSAS 18001:2007  
Certificate No.: CC 511



a member of:





## 副主席絮言

**江麗萍**

香港洗衣服務業聯會副主席

### 中小企舒困措施多留意

香港洗衣服務業聯會成立已經八年了。為提高業界安全意識，把全港洗衣店安全標準提高，從而使到洗衣店形象進一步提升，香港洗衣服務業聯會由此成立。八年的努力，在黃達強創會會長及林查理主席的帶領下，現在的會員已有172個單位，共約有3000位洗衣從業員，當中包括有香港、澳門、深圳、上海及馬來西亞等地。

多年來，我們舉辦了大大小小提升業界的業內本地及海外交流會，舉辦行業內的技術及服務比賽，會員聯誼活動就不在話下，參加過的會員都說收穫滿滿，所以聯會更希望深入了解所有洗衣同業的需要（尤其是在香港）。為了更有效協助整個行業，所以19年中董事會通過了一個香港洗衣業界全港的專業普查計劃，相信在2020年中工作就可以正式展開。如果各位業界朋友有什麼洗衣業界的數字想知道，請大家聯絡我們。希望聯會在未來的日子能夠提供更多市場資訊給大家。

另外，香港最近經歷了六個月的反修例風波對旅遊業，零售業、飲食業及酒店業生意影響很大，相信有很多非業內人士可能不知道，其實這次的危機也對我們洗衣業影響十分之大。有同業告訴我，生意下跌了一半，除了要馬上減省開支之外，彷彿沒有什麼可以做。或許，這是一個修煉內部員工的時候，做好培訓、維修好機器，整頓管理系統等等。政府前陣子推出協助中小企的水費及電費的措施，請各同業留意政府的網頁和各大報章相關的消息。

各同業如有任何查詢及需要協助，歡迎隨時聯絡我們洗衣聯會。謝謝！謹願香港盡快回復往昔的繁榮和諧！



## 專家講堂：日本洗染行業的發展與趨勢（上）



住連木政司

對紡織品的品質和洗染行業進行了大約40年研究的日本資深專家。是社團法人日本衣料管理協會認定的纖維製品品質管理師；纖維商品保養研究會專任講師；全國機材商經營同友會顧問，曾著《纖維性能和洗淨事故》、《纖維的百科事典》等書籍。

講者：日本紡織護理學會會長 住連木政司

《中國洗衣》整理報導 / 《愛洗衣》編輯節錄

編按：本文所提供數據均為2018年底之數字

### 日本洗染業發展背景

大家好，我是住連木政司，我已經從事紡織品乾洗品質評估工作超過40年，並創作過許多行業讀物，大多數中國的乾洗行業工作者也都因我所創作的書籍而認識我。

從1950年起，直到1992年，日本的乾洗行業一直在全球名列前茅。1992年，全日本乾洗營業額達到8,200日元。接下來，我將給大家講述當時日本乾洗行業能夠取得如此成功的過程。

2017年的資料顯示，日本乾洗需求下降到3,500億日元。市場如今還是持續萎縮，今天我也會討論到這個問題。另外，我將會解釋在這樣的情形下，未來洗滌行業的商業模式將會是怎樣的。

了解日本現代乾洗行業的歷史以及它是如何變得如此成功是非常重要的。這種增長始於二戰之後。1950年日本頒布了有關清潔業務的法律，這項有關洗滌行業的法律不同於一般的商



貿業，有不一般的特點，清潔工業是衛生、勞動和福利部公共衛生司的職責。它的教學要求、培訓和工作環境規定屬於公共衛生部門。導致這個現象的原因是戰爭造成的破壞。戰爭使人民一貧如洗，環境不衛生，傳染病一度對大眾構成巨大威脅。為了控制災難性的局面，國家制定了嚴格的規章制度，這就是為什麼清潔行業屬於公共衛生部門，這項規定一直保持到現在。全世界只有日本和韓國這樣做。

清潔一直是日本人個性和文化中的重中之重。乾洗從來都不是富人的奢侈品，它被每一個人使用。戰後為迅速恢復活力而努力工作的日本商人對他們職業西裝的外觀極為講究。因此他們的衣服需要經常清洗。此外，越來越多的女性也投入勞動力市場。在此之前，她們一直承擔著為家人洗衣服的重擔。工作之後她們不再有時間，而是把那些休閒和商務用品拿到洗衣店去洗。重建國家和實現先進社會經濟增長的努力取得了成功，也導致了乾洗行業的巨大增長。

## 滿足增長需求

接下來，我想談談日本的乾洗行業如何滿足迅速增長的需求。

首先，高效和高性能的乾洗設備陸續地開發和升級。由這些先進設備構築而成的自動化的大型工廠陸續建成。與代理公司簽訂了商業合同，這些代理公司可以把衣服從社區門店和個人住宅送到公務地點。他們沒有庫存負擔，因此沒有大量的啟動資金。基本合同為代理公司提供了25%的利潤。（代理公司類似我們所說的收衣點）

經過前期周密的安排和計畫，一輛廂式貨車每天會去20個倉庫（指收發的店鋪）兩次，早上收取的衣服會在當天送回。顧客可以在一天之內在家裏或在一個方便的地點收到他們的衣服，這給他們帶來了極大的便利，導致了乾洗業務收入的大幅增長。這種商業模式始於上世紀60年代末，到80年代末，已發展到大約10萬個收衣點。乾洗企業為滿足這一時期業務增長的需求所做的艱苦努力，使日本的清潔產業取得了成功的增長。



## 需求慢慢萎縮

但在1991年，日本經歷了經濟崩潰的巨大打擊。1992年，行業發展達到了頂峰，此後穩步下降。雖然經濟泡沫破裂，但日本國內生產總值僅受到輕微影響，並繼續增長。然而，對乾洗行業的需求繼續萎縮。和許多西方國家一樣，乾洗數量下降的原因都是共同的。



原因一：隨著家庭洗衣技術的進步，家用洗衣機變得非常先進。已研製出具有各種清潔效果的洗滌劑和輔助試劑，供家庭使用。其次是：衣物廣泛使用合成纖維，如滌綸，這些材質很容易在家裏洗滌。社會文化的變化是第三個因素。權威不再需要用正裝來代表。在越來越多的大公司中，穿著休閒服裝，如牛仔褲和休閒襯衫也是可以接受的。



此外，用於乾洗的四氯乙烯溶劑的規章也變得更加嚴格。請注意，日本使用的是碳氫溶劑，因此其影響相對較小。為解決乾洗需求下降，洗滌公司做出了諸多努力，包括徹底改變行銷方式。公司現在關注於降低同一服務的價格，關注如何成為節省家務勞動時間的手段，公司還提供附加服務，如免費提供先進的除污技術。

（下期再續）



貴公司現有合作之洗衣工場質素是否不佳、貨期不準、衣物損壞率偏高及溝通不足？如以上所述之情況貴店均有發生，很不幸貴店的業績一定並不理想及店務員所承受的工作壓力亦會很大。

因此能找到一間有高品質，有責任及有溝通之洗衣工場作伙伴，是洗衣門店踏上成功之路一的重要關鍵。

本公司自設6仟多呎廠房，一向以提供五星級酒店洗衣質素作招徠，而所聘請之洗熨技師大部分均曾任職各大酒店洗衣房多年，經驗豐富質素高，給與各貴店信心及保證。歡迎各洗衣店舖至電與我們聯絡。

# 洗衣王有限公司

電話：2714 1963

 **天天洗衣專門店**  
TINTIN LAUNDRY

為忙碌的你，解決洗衣煩惱  
天天生活無憂



為眾多專業美容 髮型屋

高級餐廳 酒店

提供可靠優質  洗衣服務

天天洗衣專門店－服務九龍城及將軍澳區內  
商業及個人客戶多年，自設專業洗衣工場，  
擁有豐富經驗服務人員，一直受到廣泛客戶的認同及  
支持，為各不同需要的客戶，都帶來優質服務保證

天天為你服務每一天



專業



可靠



優質

Whatsapp 預約或了解服務

**5668 5628**

 將軍澳  油塘  九龍城 (清新洗衣店)

總經銷：



美國陶氏化工 Dowper® 含穩定劑乾洗油



美國 R.R.Street 乾洗防水，除臭，  
上漿，助劑及石化/氯化去漬劑

**ExxonMobil**  
Chemical

美國 ExxonMobil 石化乾洗油  
Hydrocarbon DF2000

**Suede-life**

美國 Suede-Life 皮革清洗護理及噴色劑  
(包括皮革金屬上色)

**BUSSETTI**

奧地利 Bussetti 乾洗助劑，香味鹼油

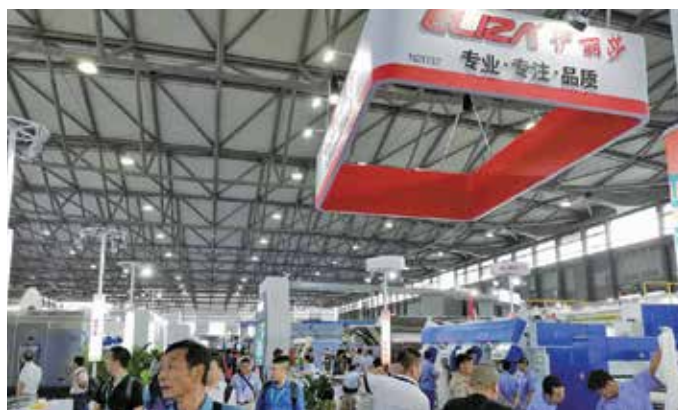
另有提供乾洗技術講座及培訓，歡迎來電查詢：E-mail: wisechem@netivigator.com

**WISE**  
**偉思 CHEMICAL CO LTD**  
化工有限公司

九龍灣宏泰道 3-5 號合力工業中心 4 字 8A 室  
Rm. A8, 4/F, Hoplite Ind. Centre 3-5 Wang Tai Rd., Kowloon Bay, Kowloon, H.K.  
深圳南山區南山大道保利大廈 1803 室  
電話: 2795 1168-70 傳真: 2795 3118  
電話: (0755) 2642 8783 傳真: (0755) 2642 9432

# 《2019中國洗滌展》和 《第十一屆全國洗染業職業技能競賽》

2019年9月24-27日「香港洗衣服務業聯會」一行30人出發到上海參加《2019中國洗滌展》和《第十一屆全國洗染業職業技能競賽》，香港區代表選手當天早上已先行到達上海，為參賽作好準備，其他成員24號晚上到達上海，主席和會長馬不停蹄地代表洗衣聯出席上海洗滌展晚宴，會董及會員同時於上海舉行洗衣聯第89次例會。



展會現場



第89次例會



比賽完畢後到城皇廟遊覽





9月25日參加開幕慶典和參觀展會，晚上宴請洗染同業晚宴，出席嘉賓有：

- |                |          |
|----------------|----------|
| 中國商業聯合會洗染專業委員會 | - 潘煒主任   |
| 北京市洗染行業協會      | - 潘福增會長  |
| 上海洗染業行業協會      | - 戴杰會長   |
| 大連洗染行業協會       | - 王繼東會長  |
| 廣東省洗染行業協會      | - 廖志文副會長 |
| 澳門洗衣商會         | - 蔣瑞龍副會長 |
| 廣東省洗染行業協會      | - 施劍榮秘書長 |

多謝各位貴賓賞面出席，星光熠熠濟濟一堂，共度一個開心愉快的晚上。

9月26日參加優秀洗染企業探秘活動，探秘世界級優秀洗滌企業——景禧醫紡。

景禧醫紡是全國具綜合性、業務分佈廣泛的醫用紡織品服務管理企業，業務涉及醫用紡織品研發製作、租賃、洗滌消毒與資訊化管理四大領域。

9月27日比賽完滿結束，香港代表選手分別獲得了「污漬去除」，「皮革保養」，「服裝熨燙」，「前台服務」共4個項目的《全國洗染業技術能手榮譽》，「香港洗衣服務業聯會」也榮獲了《優秀組織獎》，獲授予榮譽證書，恭喜所有得獎者。

祝願香港與國內洗染同業，萬事如意，攜手創造更美好將來！



主席林查理及創會會長黃達強出席開幕典禮



潘煒主任致辭



一眾嘉賓大合照



參觀景禧醫紡



盧福臨及彭耀光上台領獎



潘煒主任頒發優秀組織獎與林查理主席



4位參賽代表分別為——盧福臨、蔡華武、彭耀光及黃仕奇



盧福臨及創會會長黃達強



蔡華武和獎牌證書



2020上海再會

# 第十一屆全國洗染業職業技能競賽 參賽代表心聲

「污漬去除」組別代表

遠東乾濕洗集團有限公司 彭耀光先生



自「香港洗衣服務業聯會」2017年舉辦了第一屆洗衣技能比賽起，今次已是香港第二次組隊參加全國的洗染業職業技能競賽了。上一次我是以帶隊身份參與在北京的賽事，今次我是以「香港起漬比賽冠軍身份」代表香港參加在上海的賽事。故心態的調控及事前備戰的功夫也是做到盡心盡責的了。今次賽會亦做足事前的準備工作，為每名選手備份一本「競賽復習指導」，119頁A4紙內詳列了6項賽事的相關技術，法規及技術用語等。我在香港用了一個月時間每天早上抽2個鐘去熟讀及解讀幾百條試題，而其中有半小時不斷重復去看起漬示範短片，內心上我非常重視今次的機會。說實話，去到我這個年紀能有此機會代表香港參加全國性的專業比賽。是何等的難能可貴！而自己亦覺此生不會有第二次機會的了。故我必需全力以赴。而我們聯會亦全力配合香港4位選手。由在港的準備工作到上海參賽的三天當中，聯會幹事蔡小姐都非常專業及細心照顧及安排一切事宜。借此機會再次多謝蔡小姐！雖然我們聯會參加的4項賽事都未能名列10名內，但我本人及其餘3位出賽者都盡力了。但經過今次的競賽，可能俾我們掌握到一些競賽的技巧或者是香港同內地的一些技術差異。始終要入鄉隨俗，故下次如果我們聯會要參賽的話，都可作參考之用。雖然今次我們4項賽事都獲得了技術能手的榮譽，但我們是不甘如此的，我期待香港下一次的選手，能為香港爭取更佳成績！

「皮革保養」組別代表

陽光洗衣廠有限公司 盧福臨先生

這次到上海參加皮革護理技能競賽，是一次非常好的學習和實踐機會，體會到中國內地的洗染行業，皮革護理業的飛速發展，而且廣泛地提升皮革、皮裘向高質環保型發展。隨著生活的改善，人們對皮革、皮毛服飾的殷切需求，而至使皮革護理這個行業非常蓬勃，還有國家政策上指導，地方政府的支持，跟隨而來的皮革化料的發展，皮革護理技術學員培訓，型成一個新行業。這次皮革護理參賽的選手來自全國各地五湖四海，每位都是高手，他們的技能有特色有實力。我們香港原用於上一代師傅的手藝，各有優點。香港的洗染護理業沒有像內地一樣，有政府政策的支援。還需自強不息，走自己的路。即使這樣的情況，在香港洗衣服務業聯會的帶領下，參加上海全國洗染職業技能大賽，參賽項目中，包括前台服務、起漬、整熨、皮革護理等都得到獎項。體現了中國商業聯合會洗染專業委員會，對香港洗衣服務業聯會在洗染業努力的肯定，也是對我們洗染護理行業的鼓勵。



## 「服裝熨燙」組別代表

深圳市龍翔柏圖洗滌有限公司 蔡華武先生

很榮幸拿到2019年度的全國洗染業技術能手這本證書、這是一份榮譽，更是一份激勵！

榮譽至上，它集合了一個人的辛勞、智慧以及公眾的認可和尊崇，肩負榮譽，我甚感榮幸與欣慰。我雖渺小，但也知道自己的重要。儘管人在工作中，總會遇到一些坑洼，但我會讓自己保持一顆平靜的心去面對。

獲得全國洗染業技術能手這個榮譽後，「全國技術能手」這個詞會鼓勵我更加努力的去為公司做好每一件事。做到精益求精。用積極向上的態度去營造一個更加有戰鬥力的團隊，更好地為公司服務。



## 「前台服務」組別代表

宏昌(環球)有限公司 黃仕奇先生



在2019年9月24至27日，我們洗衣聯在上海參觀了2019中國洗滌展，並且有幸代表香港洗衣服務業聯會參加第十一屆全國洗染業職業技能競賽。這是個2年1次大型的全國比賽，分有理論知識考試和現場項目实操競賽。在這次比賽中雖然不能得到頭三甲的名次，但是在整個過程中獲得了非常好的經驗。

總括這次比賽經驗所得，內地前台服務和香港的最大分別有以下三點：

1. 需要即時判斷面料的材料，並且寫下合適的洗滌方法。
2. 需要預見性地告訴客人破損或有污漬的地方在洗滌後的情況，並且需要在單據上寫下預期效果。
3. 需要客人在單據上簽名認可，否則出現問題，例如淺色、起毛破損客人會認為洗滌後出現的問題而拒絕支付費用或要求賠償。

香港和內地在這些方面各有不同的處理程序，各有優勢。香港比較講求效率，而店面人手比較緊張，所以這部份在工廠才處理，內地前台需要即時判斷，所以相關的專業知識比較着重。

在這次競賽的整個過程中可以見到全國不同地區的精英，大家互相觀摩、交流，獲益良多，吸收人家的優點，提高自己的水平，為顧客提供更加優質的服務。

# 中小企洗衣店資助計劃

一條龍服務



## 低成本創業

新客戶

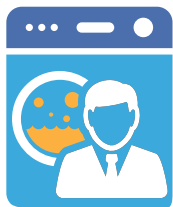
- 免費或資助購買乾衣機及安裝煤氣系統
- 減低創業成本



## 降低營運風險

舊客戶

- 免費或資助更新乾衣設備，提升能源效率
- 降低營運開支



## 設備代理

- 美國專業高效能單/雙層乾衣機



## 完善售後服務

- 提供維修服務
- 二十四小時服務熱線



煤氣  
Towngas

工商事務及營業部  
香港中華煤氣有限公司  
工商業客戶熱線：2963 3300  
網址：www.towngas.com



## 馬來西亞探訪交流之旅

2019年11月21日-24日「香港洗衣服務業聯會」一行23人到馬來西亞探訪結盟兄弟會「雪隆洗衣公會」，作參觀和技術交流，行程相當豐富，除參觀各大洗衣廠房，還安排了觀光行程，讓會員放鬆心情，在旅程中放下繁忙工作，輕鬆玩樂幾天。

這次行程的重頭戲是聯會主席林查理先生和創會會長黃達強先生，帶領我們跟馬來西亞雪隆洗衣公會，印尼洗衣公會和星架坡同業一起進行洗衣技術交流和聯誼，互相講述各地的洗衣問題，遇到的機會與困難。各人對行業的分析透徹，前瞻性的見解，能夠指明行業發展的方向，讓參與的每一位都獲益良多！

我們參觀了全世界最大的酒店，擁有7,351間房的娛樂城酒店，他們所屬的洗衣房，設備先進及管理井井有條。



到達馬來西亞



參觀全世界最大酒店洗衣房



印尼洗衣公會秘書長伊娃瑪利亞、會長阿匹、雪隆洗衣公會會長譚亞華、香港洗衣服務業聯會主席林查理及創會會長黃達強



洗衣技術交流會



洗衣技術交流會同業大合照



雪隆洗衣公會致送字畫與香港洗衣服務業聯會



探訪時新洗衣乾洗

還參觀了時新洗衣乾洗，由劉氏創立於1964年，現在負責的是第二代傳人劉永鑫先生與他姐姐，他們承繼了父親留給他的機器與技術，劉生毫不諱言說仍用古老工具，尤其在曬晾時把衣服放在繩上晾掛，不用放烘乾機烘乾，衣物磨擦少就耐穿，須然方法古老但很得市民歡心，所以生意仍然非常多。



繩上晾掛示範

繼而參觀了有110年歷史的YS乾洗公司，與第三代傳人郭氏兄弟了解他們的發展歷史及遇到危與機，現在他們的第四代已開始在家族企業擔當崗位，繼續傳承下去。

進而參觀了在馬來西亞有數百多間的Cleanpro自助洗衣連鎖，聽他們的負責人劉先生講述在馬來西亞發展自助洗衣的歷史及市場。



探訪YS乾洗公司



探訪Cleanpro自助洗衣連鎖公司

又參觀了當地專門做酒店床單布草的Mulit Wash Laundry，由這公司創辦人Carmen姐與她4子女一起營運，講述了馬來西亞酒店洗衣業的艱難，而他們剛於3年前決定以連續式洗衣龍代替單頭洗衣機，他們抱有信心齊說：明天會更好。

最後，探訪了西班牙Pressto連鎖乾洗店，了解他們於全球有700間分店的經營狀況。



探訪Mulit Wash Laundry



探訪Mulit Wash Laundry



探訪西班牙Pressto連鎖乾洗店

行程還有馬來西亞著名景點天空之鏡，每個月只有初一和十五前後3天才有船出發到此景點，很難得可以夾到時間，讓大家在美景下拍多些靚相，留下美好回憶。行程還特別安排我們品嚐了馬來西亞河魚之皇，一試忘不了的「忘不了魚」，真的非常美味，令人難忘。

再一次感謝「雪隆洗衣公會」譚亞華會長和一眾馬來西亞的兄弟姊妹、及其所有委員的熱心款待，祝願大家身體健康！萬事如意！







遊覽清水岩廟



品嚐忘不了魚



天空之鏡





# 美新乾洗

EVERGREEN LAUNDRY

本公司成立超過二十年，於一九九七年註冊成為有限公司。  
廠房佔地七仟呎，門市分佈九龍及新界，同時亦致力發展多元化之洗衣服務。  
我們的專業團隊熱誠服務各大小商業客戶，居家客戶。

我們的服務包括：

酒店布草                      制服工衣  
美容毛巾                      檯布及餐巾  
開舖咨詢                      機器買賣  
專業乾洗                      行家乾洗  
快捷磅洗                      清洗窗簾  
皮衣保養                      婚紗晚裝

分店地址:

觀塘翠屏邨商場地下1C舖	2348 0039	將軍澳新都城一期商場地下92舖	3904 3253
藍田廣田商場2樓202號舖	2347 3026	大埔運頭街61號福安樓地下11號B舖	2653 2265
粉嶺聯和墟聯興街21號地下	2646 6798	青衣長發邨街市商場地下1號舖	2433 3810
旺角廣東道831 J號地下12號舖	2148 1887	上水名都商場地下1A舖	2672 6228
荔枝角深盛路9號宇晴滙商場2樓58號舖	3488 6498	粉嶺華明邨商場地下115號舖	2676 0661

工場及寫字樓：葵涌健全街6-8號裕林工業大廈3樓A座 2675 5106  
<http://www.evergreenlaundry.com>

# 成衣整熨機械專門店



**sankosha.**  
PRESS AND FINISHERS  
Made in Japan 日本  
**LP-550J-V2 型**  
襯衣蒸汽定型機  
Single Buck Shirt Press



**HOFFMAN**

Made in USA 美國  
**FX-42 型**  
手動式蒸汽夾衣機  
Manual Pressing  
Machine



Made in Italy  
意大利

**MG 型**  
蒸汽人像機  
Form Finisher



**THOMAS**

湯美士牌

Made in  
Germany  
德國

**776 型**  
脱水機  
Extractor



**大阪牌**  
**OSAKA IRON**  
Made in Japan 日本

**J-85**  
電熱式蒸汽熨斗  
Boiler Type Electric Steam Iron



**BANNER CHEMICAL**  
ESTD. 1880  
Made in U.K.  
英國

**PERKLONE™ D**  
乾洗油  
Dry-Cleaning Grade



**FAGOR**

Made in Spain  
西班牙

**LA 型**  
高速洗衣  
脱水機  
Fast Spin  
Washer  
Extractor



**RENZACCI**

Made in Italy  
意大利

環保型  
乾洗機  
Dry  
Cleaning  
Machine



**PACIFIC  
STEAM**

Made in USA  
美國  
全自動電熱式  
蒸汽鍋爐  
Fully  
Automatic  
Electric  
Steam Boiler



**Fulton**

霖昌牌  
**LIN CHANG**

**Y.S.M. OSAKA**

**ASAHI**

**ITALCLEAN**

Wilson Line

顯星牌  
**Starline**

樂意牌



直美牌  
**imesa**

美直牌  
**MEIZHI**

威百利  
**reuberber**

**Sprayway**

**Faultless**

有利牌  
**YU LI**

**IDROSMACK**



直本牌  
**NAOMOTO**

加得利  
**CHIDAI**

**SEITZ**

超能牌  
**SUPREMA**

**MAXI**



羅通迪  
**ROTONDI**

A clean world



**達聲** 成衣洗熨機械設備有限公司  
**Tat Sing** Garment Laundry Pressing Machinery Co., Ltd.

香港荃灣沙咀道62號環球實業大廈7樓A室  
7A, Universal Ind. Bldg., 62 Sha Tsui Rd., Tsuen Wan, Hong Kong  
Tel : (852) 2383-2803 Fax : (852) 2718-4801

[www.tatsing.com](http://www.tatsing.com)

E-mail : [info@tatsing.com](mailto:info@tatsing.com)

中國廣東省東莞市樟木頭鎮荔苑大道荔苑新村五巷一號  
Tel : (86) 0769-87714567 Fax : (86) 0769-87706781

## 會員探訪

主持：香港洗衣服務業聯會董事會專業資訊及技術支援部召集人彭耀光副主席

記錄：副主席私人助理梁德培、遠東洗衣江遠龍

香港洗衣服務業聯會成立至今已近8年，會員單位亦超越了170個以上。過程中大家不斷努力，確實都取得值得開心的成績。

第四屆董事會更委任了專業資訊及技術支援部的彭耀光副主席，執行一個主動約見會員計劃，藉著計劃，可更了解會員之需要，分享會員創新之喜悅。協助會員解決他們的問題，以及作出技術性支援。

由2018年12月開始，每逢星期四約見一位，至今已跟超過47位會員見面，現節錄當中一些探訪內容，跟大家分享：



受訪會員：林查理  
(香港洗衣服務業聯會現任主席  
優質乾洗會現任主理人)

優質乾洗會現任主理人林查理先生縱橫商界超過40年，其早在十八年前已為優質乾洗會出謀劃策。雖然甚少接觸洗、乾、熨等乾洗衣核心服務，但在該公司的創立，發展過程中擔任顧問身份。9年前，在前老闆誠意邀請下成為優質乾洗會掌舵人。

林先生在擔任顧問期間為業界開創了不少先河，例如優質乾洗會是目前第一間，並相信是唯一一間從事乾濕洗衣服務的公司而肯投放大量資源在廣告宣傳，如電視、報紙、雜誌、戶外廣告板等的公司。故全盛時期優質乾洗會擁有80間分店，香港島及九龍分別設有一個中央廠房。其接手優質乾洗會後，因應形勢及重整公司資源，現時優質乾洗擁有30間分店和一間大型中央廠房。

林先生在商界參加了多種行業的協會組織，擁有豐富的經營組織經驗，同時亦是現屆聯會的主席，他希望能將在外統籌商會等經驗引進聯會。聯會8年來一直有著良好發展及趨向成熟，現屆每個副主席均能管理好轄下部門和發揮所長。故對本聯會的會務發展極具信心，亦會盡心盡力做好本屆任期之責任。

他表示距離換屆尚有一年時間，開始為下任主席物色人選。而在過程中需要顧及多方面的條件及因素，例如在新主席接任後聯會可能出現不同的情況，可能對聯會發展的影響因素等，都需要小心處理。



受訪會員：鄔志成 (海洋洗衣)

海洋洗衣的鄔志成老闆是聯會最有行業資歷的創會會董。已踏足洗衣行業達50年，70年已開始在船上工作，79年在土瓜灣開設第一間洗衣店。新鋪接手第一天，亦是他小登科的同一天，雙喜臨門。其後不斷擴張，在2005年擁有四間門市及一中央工場。

鄔生是一個極具誠信及時間觀念的人，約會從來只會早到，因為他認為時間最重要，人生規劃亦然。洗衣對他來說是一種興趣，一種追求，已過六旬仍不斷學習研究起漬技術，正是對洗衣的熱誠及執着。

在事業發展的道路不求大展鴻圖，按部就班的發展策略，為他帶來滿足感。鄔生最難忘是在2011年曾發生工業意外，在工場暈倒，需住院兩星期，期間仍為公司運作而擔憂。50年間在他門下學藝的徒弟有18位之多，有部份已自立門戶獨當一面。雖有部分轉行，但也有出類拔萃的成就。鄔生現已踏入半退休的階段，亦將建立的品牌交由拍檔打理。但鄔生仍堅持每天回公司監察出品質素，這種對行業的尊敬相信就是他成功之道。

鄔生是創會會董之一，回想當初眾志成城一起建立香港洗衣服務業聯會，現在亦記憶猶新。他認為聯會可為行業提升地位，將各同行團結起來。而他支持聯會舉辦多些訓練班，學習交流，分享知識。



受訪會員：鄧迪衡（紅山集團）

紅山集團鄧迪衡（Deacon）從事燃油供應商25年，起始時主要供應燃油予運輸業、建築業和酒店業；在數年前開始接觸洗衣業並提供燃油給業界，其後成為洗衣聯會員。他的營運與時並進，不畫地為牢，固步自封。由於洗衣業屬傳統工業，需要燃油作為主要能源，唇齒相依，認為其業務理應不會式微。可是在傳統模式激烈競爭底下，雖然已竭力提供優質服務及主動向客戶作出高透明度的運作提供，但對於市場拓展亦感困難。

Deacon表示洗衣行業也屬高危行業，所以要非常重視員工安全和在職培訓。但因沒有年青人入行，請人困難等問題，導致員工質素參差，便帶來影響成本、工傷意外頻生，效能產能上難以取得平衡等問題。

會面中Deacon以開心來形容加入聯會後的心情，看到前輩和會董對聯會作出無私貢獻。同時亦了解到即使不是行業核心服務提供者，以供應商身份加入也不會對聯會會董工作帶來影響感到欣慰和鼓舞。對於聯會若引入年青會員培養作為會董建議表示贊同並支持，認為有助聯會長遠發展。

（會面後感：Deacon是第一個主動要求接受採訪的會員，希望類似的要求個案多出現，這表示會員對我們的活動計劃的認同。）



受訪會員：謝建星（其力行）

其力行謝建星（David）由最初經營金屬製品生產、到代理英國滾塑氣車車缸、到投資設備自己生產以至現在的多類滾塑製品，經歷了近三十多個寒暑。他笑說其力行見證香港變遷來形容其力行與時並進的變化。他表示經營過程中遇到不少困難，但只要迎難而上，不畏艱辛，便可跨過。回想當年政府因修改條例要求汽車安裝車缸，那時因為沒有其他生產商，於是其力行便找緊機遇。在內地自設廠房生產。因此而奠定了其力行在滾塑行業的領導地位。

其力行會配合客戶需要，按客戶要求設計、改良、美化產品。以洗衣業為例，向客戶建議並生產膠制的布草車（過去布草車是鋼皮包鐵架的），這大大改善了業內的工業安全及使用效率。未來公司亦將會配合市場的需求加入電動及智能元素，與時並進！

David讚揚聯會是一個非常開放，自由的行業平臺。會員可以彼此互相交流行業內資訊、技術支援等，彼此無私付出。同時表示建議在聯會例會期間，可用舊會員帶領新會員，可以由一對一伸延至小組形式。最好能由董事會預先按實效編好席位，或讓參加例會者自定鄰座人選及多些舉辦行業內外專業領域分享。



受訪會員：楊麗容（雅士洗衣）

雅士洗衣楊小姐於2011年因機緣，並在丈夫同意支持下，毅然承接洗衣公司生意。憑著自己苦幹努力，著意改善公司的出品質素及對客的貼心服務，慢慢增加了客源，終令公司轉虧為盈。

但好景不常，當店主一年後，楊小姐丈夫因肝病入院不足一個月就離開了人世。楊小姐的獨生子當時還是讀緊小學，家中頓失依靠。幸好楊小姐性格堅強，佢說：「先生離去時我答應他，會照顧好兒子，我一定不能令先生失望！」從此雅士便成了楊小姐奮鬥的精神寄托，店裏大小事務都是由不懂學到熟悉。期間，楊小姐亦感謝前輩向師傅體諒及同情她，時常伸出援手，對雅士亦特別關顧。故值此機會再次向師傅表達謝意！

由於服務質素好又到位，雅士的生意大大上升。九年過去了，楊小姐的兒子現在已經到鋪面幫手。她經歷很多磨鍊，亦體會知足及隨遇而安。現今的社會狀況需然對生意影響好大，但她一點也不擔心，但有信心只要樂觀面對，困境終會有過去的一天！保持健康身體就是最大的生意本錢！

楊小姐感謝聯會令她認識了很多的朋友，也帶給很多行業知識。她特別建議聯會舉辦一些小型機器維修課程，以便會員能有基本維修技術進而能解決自己鋪頭的小修小補問題。另外也提議聯會能舉辦一些其他興趣班（例如彈琴，穴位拔罐等）。楊小姐是熱心人，表示聯會如有需要她幫忙，一定會貢獻微薄之力！

# 飛利勘 (香港) 有限公司

## Fabrichem (H.K.) Limited



### 公司介紹

本公司代理美國 **FABRITEC**

**INTERNATIONAL** 高級洗滌劑環保系列產品，包括干洗、安全濕洗、水洗及機器保養劑等系列產品。產品在香港上市的短短期間，已受到不少星級酒店和追求高質量之大小用戶所青睞！藉此，鳴謝選用敝公司產品之貴用戶的支持和明智選擇！

INDUSTRY GUESTS



### 經營產品

1. 高級陽離子干洗劑視油：用于四氯乙烯、石油溶劑及其它溶劑。
2. 高級干洗和水洗藥
3. 高級濕洗助劑：防止褪色、串色特點，用于不能干洗也難以水洗的敏感織物，洗后色澤鮮艷亮麗，特別用于絲質衣物效果更理想。
4. 精細設計的去漬劑（一套10瓶）使用全面及安全。
5. 其它專業產品：用于設備保養，衣物防水處理，除臭等。
6. 皮革類清洗及護理系列產品和技術

### 歡迎查詢

TEL: (852) 2602 7784

FAX: (852) 2559 1526

E-mail: fabrichem@163.com

新界葵涌打磚坪街68號和豐工業大廈13樓21室

Unit 21, 13/F., Well Fung Industrial Centre,

68 Ta Chuen Ping Street, Kwai Chung, Hong Kong



科創環保科技有限公司  
GreenEarth Concepts Co Ltd

## 最新科技成果

香港研發

香港科學園科技培育公司研發成果

獲政府資助

支持推向市場

✓ 節省燃油消耗

參考 15% > 20%

✓ 減少鍋爐維修率

次數及成本

✓ 消除炭屑累積

自動清除炭屑 (參考3-6個月)

✓ 減少廢氣排放

參考減排 >80%

地址：九龍荔枝角青山道499號永興工業大廈2樓203室

電話：(852) 3596 6169 傳真：(852) 2434 4916

手機：(852) 9138 0107 司徒先生

鍋爐柴油添加劑



# 誠利洗衣設備有限公司

Honest Laundry Equipment Co., Ltd.



Speedqueen Tumbler Dryer / Vended Stack Washer/Dryer

**GIRBAU**

8-110 公斤容量高速脫水洗衣機



乾洗及濕洗夾衣機設備

**PODAB**

8-14公斤容量高速脫水機

**SOVRANA**

8-40公斤容量環保乾洗機

**Speed Queen**

洗衣及乾衣設備

**STAHL**  
WÄSCHEREIMASCHINEN

10-20公斤容量高速脫水機



Girbau Washer Extractor

香港九龍官塘道396號毅力工業中心6樓E室 Flat E, 6/F, Everest Industrial Centre, 396 Kwun Tong Road, Kowloon

電話 Tel: 2622 2797 傳真 Fax: 2674 1908 網址 Website: www.honestlec.iyp.hk

## 馬來西亞雪隆洗衣公會會訊

# 馬來西亞雪隆洗衣公會 成立92週年紀念聯歡晚宴

本會於9月10日，假八打靈喜來登海鮮酒家舉辦成立92週年紀念聯歡晚宴暨第81屆理事會宣誓就職典禮。當晚由馬來西亞行團總會總會長林金宋擔任開幕嘉賓，晚宴獲得一眾商家、會員支持。全場爆滿，場面非常熱鬧。

晚宴當天，也安排了一系列精彩活動。除了宣誓就職典禮，大會以上海風進行，男士們帶上上海帽、女士穿上旗袍，在播放「月亮圓」的節奏下，理事們贈送500個上海月餅給予全場來賓，共慶中秋，場面氣氛溫馨。



全體理事在進行宣誓就職後，與主賓馬來西亞行團總會總會長林金宋合照留念。



全體顧問與第81屆理事會合照留影。感謝全體顧問的配合，撥冗出席92週年晚宴。



## 第81屆雪隆洗衣公會理事會名單：

永久會務顧問：余樹芳、岑育池 AMN, PMC	會 長	：譚亞華	
永久法律顧問：敦曾永森律師	第一副會長	：黃 嬌	第二副會長：韋 坤
名譽顧問：拿督斯里蔡志權博士、林金宋	秘書長	：劉俊發	副秘書長：陳賜忠
會務顧問：丹斯里宋兆雄、拿督劉磐石、高星吉	財 政	：林黎輝	副財政：許亞燕
法律顧問：拿督黃明山	公關主任	：郭致樑	公關副主任：袁慧山 PJK
技術顧問：黃俊龍、曾秀紅	文教主任	：劉永鑫	文教副主任：馬雅蘭
	福利主任	：郭婉芬	福利副主任：楊珍珠

### ● 成立洗衣培訓中心

本會計劃建立健全的洗衣業培訓和考評體系，開展洗衣業基本理論、專業技術、經營管理、職業資格等方面的培訓。同時促進企業科技創新、提高研發能力，搭建信息交流平台，開展全方位的服務，提高專業技能，為公會會員及有潛能的洗衣夥伴，提供一個全新服務。在92週年晚宴當天，大會委任了兩位技術顧問——黃俊龍及曾秀紅，共同推動該計劃。



本會計劃將推介國內外先進的技術和設備以及各種技術相關的展示博覽會，以期刊、簡報和網站等形式發佈和推廣，使其在最短的時間內促進行業的交流與合作。

### ● 頒發會員子女獎勵金

永久會務顧問余樹芳先生及福利主任郭婉芬頒發會員子女獎勵金給予考獲優異成績的學生，以示鼓勵。

### ● 頒發福綠壽紅包給長者會員

財政林黎輝頒發福綠壽紅包給予年齡超過70歲的會員長者，感謝他們一路來對雪隆洗衣公會的支持並祝福他們福壽安康。



為各大小商戶提供洗衣服務

專業團隊  
先進設備



新海洋專業乾濕洗衣有限公司

New Ocean Laundry & Dry Cleaning Co. Ltd.

工場及寫字樓：屯門新安街12號天匯工業大廈5至6樓全層、7字樓B座

電話：2498 4892 / 2467 5892

電郵：newoceanlaundry@yahoo.com.hk

# 精藝工程公司

香港筲箕灣亞公岩村道6號新高聲工業大廈2字樓C室  
查詢電話：9370 6404

## 新時代服務公司

專門為酒樓餐廳提供洗滌服務



檯布



餐巾



員工制服

新界屯門新安街16號百勝工業大廈15樓B, D室

電話:3590 8555

傳真:3590 8525



香港洗衣服務業聯會  
Hong Kong Laundry Services Association

# 香港洗衣服務業聯會 一個助你拓展業務的平台 會員招募 立即行動

成為會員可享有：



免費獲得  
洗衣業界  
相關資訊



可參加各項  
洗衣技術和  
門市營運  
培訓課程



可獲得洗衣  
設備維修保養  
技術支援



可參加  
海內外同業  
交流和參觀  
活動



可享「愛洗衣」  
免費半版  
新會員  
自我介紹

有意加入請聯絡洗衣聯幹事蔡小姐，電話：9644 7594



我們樂意成為  
您的業務伙伴



## 入會申請表

公司名稱：

成立日期：

員工人數：

聯絡人姓名：

職位：

公司地址：

公司電話：

手提電話：

電郵：

商業登記証號碼：

從何得知：

介紹人：

經營類別 可選多項 <input checked="" type="checkbox"/>	公司設施
<input type="checkbox"/> 洗衣店 分店數量：	洗衣機數量：
<input type="checkbox"/> 乾洗洗衣廠	乾衣機數量：
<input type="checkbox"/> 大熨洗衣廠	乾洗機數量：
<input type="checkbox"/> 其他(請註明)：	大熨數量：
	其他設施：
<b>一次性永久會費：請選一項 <input checked="" type="checkbox"/></b> <input type="checkbox"/> 公司名義(5間分店以上) \$4,000 <input type="checkbox"/> 公司名義(5間分店或以下) \$2,000 <input type="checkbox"/> 個人名義 \$1,000	

入會須知：

- 會員申請需經過委員會批准。成為會員後，將獲發証書一張。
- 所有會員每年必須出席每月例會一次或以上。
- 每年9月會員大會，各會員均必須出席參加，如有要事未能出席者，亦要分擔大會晚會之費用。

申請人簽署/公司蓋章：

日期：





## 《愛·洗衣》季刊

香港洗衣服務業聯會為非牟利組織，致力推動洗衣業發展，促進行內彼此之間的溝通，令業界上下團結一致，令整個洗衣業邁向更卓越的前景，在未來的日子積極回饋社會。

本會之季刊《愛·洗衣》定期派發到洗衣公司、酒店、老人院、幼稚園、政府部門和對洗衣服務有需要的客戶，讓廣大的讀者們能得到更多有關洗衣最新消息。若貴公司有興趣與我們的讀者分享你們最新資訊，歡迎填妥以下回條，於本刊訂購廣告。

## 《愛·洗衣》季刊 廣告訂購回條

致香港洗衣服務業聯會：

本機構／公司現欲於《愛·洗衣》季刊刊登廣告，詳情如下：

請選擇廣告類別 <input checked="" type="checkbox"/>	廣告呎寸 (厘米 mm)	每期收費 (港幣)	刊登次數
<input type="checkbox"/> 封面內頁全版廣告	直度：闊(W)195 x 高(H)250	\$ 8,800	× ____ 期
<input type="checkbox"/> 內頁半版廣告	橫度：闊(W)195 x 高(H)123	\$ 2,800	× ____ 期
<input type="checkbox"/> 內頁全版廣告	直度：闊(W)195 x 高(H)250	\$ 4,400	× ____ 期
<input type="checkbox"/> 內頁兩版跨版廣告	直度：闊(W)430 x 高(H)270 每邊需預留 5mm 出血位	\$ 11,000	× ____ 期
<input type="checkbox"/> 卦底內頁全版廣告	直度：闊(W)195 x 高(H)250	\$ 8,800	× ____ 期
<input type="checkbox"/> 封底全版廣告	直度：闊(W)215 x 高(H)270 每邊需預留 5mm 出血位	\$ 11,000	× ____ 期

請選擇刊登期數 ： 3月號  6月號  9月號  12月號

惠顧廣告機構／公司資料：

機構／公司名稱：

聯絡人姓名：

電話：

機構地址：

電郵：

公司蓋章及簽署：

日期：

- 本刊為季刊，於每年 3、6、9、12月出版。
- 刊登兩期或以上廣告可享特別折扣，2期九折、3期或以上八折。
- 如需製作廣告稿件，每個廣告均另收取製作費。
- 刊登廣告，請填妥此表格並傳真至 (852) 2565-9464。

廣告來稿注意事項：

- 只接受電腦檔案，包括：JPG、TIF、EPS、PDF 格式檔案，解像度必需 300 DPI 或以上，亦接受 AI 檔案，但必需將所有文字轉為外框字，和將所有圖片嵌入檔案內。
- 書刊以四色印刷，來稿需為 CMYK 印刷色。

廣告查詢：(852) 2564 8366



香港洗衣服務業聯會  
Hong Kong Laundry Services Association

香港柴灣利眾街20號  
柴灣中心工業大廈18字樓B2室  
B2, 18/F, Chaiwan Industrial Centre  
20 Lee Chung Street, Chaiwan, H.K.  
電話 Tel : (852) 2564 8366  
傳真 Fax : (852) 2565 9464  
電郵 E-Mail : enquiry@hklsa.com.hk  
網址 Website : www.hklsa.com.hk



優質乾洗會  
QUALITY DRY-CLEAN



工場配置 **先進完善**  
的洗滌設備及中央質檢管理



全港大型洗衣連鎖店  
**分店遍佈港九新界**



為企業客戶提供  
**最貼心最優質** 的洗滌服務



員工皆經過  
**最專業的培訓**



擁有 **高效率物流車隊**  
專人運送衣物，確保暢順



顧客熱線：2759 9368

電郵：csd@qualitydryclean.com.hk

提供專業貼心的洗滌服務，包括：

- 優質乾洗、磅洗服務
- 專業皮革及皮草洗滌護理
- 超凡除污起漬服務
- 協助公司及社團洗衣項目
- 免費衣物寄存服務

歡迎有志創業者加盟本會

加盟熱線：2759 9368

電郵：franchise@qualitydryclean.com.hk



## 提升你的企業

## 選擇 JENSEN 自動化洗滌

作為環保節能自動化洗滌技術的市場領導者，JENSEN 旨在幫助洗滌工業在生產力、質量和節約資源方面提升到最高水平。我們為全球的工業洗衣店提供最先進的洗滌技術設計、規劃和項目管理服務。我們亦著眼於地區性發展，善於為客戶度身訂造個人化服務、個別培訓、為顧客開發其他增值項目提供專業意見。

JENSEN 集團是您的一站式工業洗衣的最佳選擇。

JENSEN 已準備好提升上最頂層了，你準備好了沒有？

### JENSEN-GROUP

No. 6 Jalan Kilang  
# 02-01, Dadlani Industrial House  
Singapore 159406  
T +65 6377 7500 · F +65 6270 9080  
E info-asia@jensen-group.com

[www.youtube.com/jensengroupcom](http://www.youtube.com/jensengroupcom)  
[www.jensen-group.com](http://www.jensen-group.com)

